

Travel Smart: See More!

Muoviti con SEEMORE!
 Consulta la nostra Guida sulla Mobilità e scegli il modo più semplice, veloce e sostenibile per spostarti! Qui troverai tutte le informazioni su come spostarti a piedi, in bicicletta, con il bus o il treno. Travel Smart! See More!

Get around with SEEMORE!
 Check out our Mobility Guide and choose the easiest, fastest and most sustainable way to move around!
 You'll find all the information you need about how to get around on foot or by bike, bus or train. Travel Smart! See More!

Il progetto SEEMORE ti aiuta a muoverti senza inquinare! Grazie all'impegno della Provincia di Forlì-Cesena e degli altri partner potrai scoprire come spostarti riducendo le emissioni di CO2 e proteggendo l'ambiente.

Cosa significa SEEMORE?
 È l'acronimo di *Sustainable and Energy Efficient Mobility Options in Tourist Regions in Europe* e vuole promuovere l'utilizzo di mezzi di trasporto sostenibile da parte dei turisti europei.

Chi sono i partner di SEEMORE?
 Il progetto è operativo anche a Maiorca, Malta, Cipro, Madeira e in alcune regioni di Polonia, Svezia e Bulgaria.

Che cosa ha fatto SEEMORE?
 Nella Provincia di Forlì-Cesena SEEMORE ha promosso la collaborazione tra gli operatori turistici e gli operatori del trasporto pubblico allo scopo di creare nuove opzioni di mobilità sostenibile nelle località costiere di Cesenatico, Gatteo e San Mauro Mare e a Forlì, città d'arte.

The SEEMORE project helps you get around without polluting! Thanks to the commitment of the Province of Forlì-Cesena and other partners you'll discover how to get around, reducing your CO2 emissions and protecting the environment.

What does SEEMORE mean?
 It is an acronym for *Sustainable and Energy Efficient Mobility Options in Tourist Regions in Europe* and it aims to promote the use of sustainable means of transport by European tourists.

Who are the SEEMORE partners?
 The project is also operating in Majorca, Malta, Cyprus and Madeira and in some regions of Poland, Sweden and Bulgaria.

What has SEEMORE done?
 In the Province of Forlì-Cesena, SEEMORE has favoured collaboration between tour operators and public transport operators in order to create new sustainable mobility options in the coastal resorts of Cesenatico, Gatteo and San Mauro Mare and in the art city of Forlì.

Das Projekt SEEMORE fördert Ihre Mobilität, ohne die Umwelt zu verschmutzen! Hier finden Sie alle Informationen über die Verkehrsmöglichkeiten im Zeichen von geringeren CO2-Emissionen und Umweltschutz, die dem Engagement der Provinz Forlì-Cesena und anderer Partner zu verdanken sind.

Was bedeutet SEEMORE?
 SEEMORE ist das Akronym für *Sustainable and Energy Efficient Mobility Options in Tourist Regions in Europe*. Dieses Projekt fördert die Nutzung von nachhaltigeren Verkehrsträgern durch die Touristen aus Europa.

Wer sind die Partner von SEEMORE?
 Das Projekt ist auch auf Mallorca, Malta, Zypern, Madeira sowie in einigen Regionen in Polen, Schweden und Bulgarien operativ.

Was tut SEEMORE?
 In der Provinz Forlì-Cesena hat SEEMORE die Zusammenarbeit zwischen den Tourismusbetrieben im öffentlichen Nahverkehr gefördert, um neue Optionen für die nachhaltige Mobilität in den Küstenorten Cesenatico, Gatteo und San Mauro Mare sowie in der Kunststadt Forlì zu schaffen.



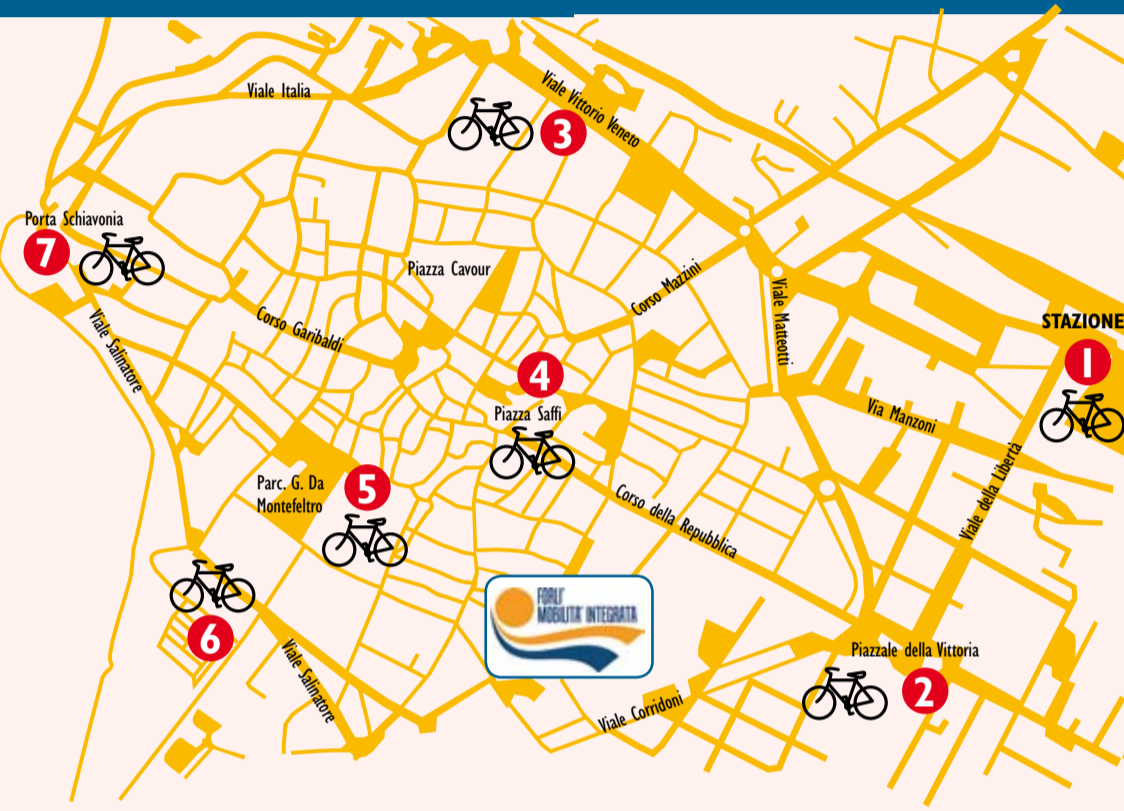
FORLÌ

Il servizio di bike sharing "Mi Muovo in bici" permette a chi arriva in città con l'autobus, il treno o la propria auto di utilizzare una bicicletta per muoversi agevolmente in città, senza preoccuparsi di zone a traffico limitato o di dove parcheggiare. Queste sono le postazioni in cui poter usufruire delle biciclette di tipo tradizionale (city bike) o a pedalata assistita (elettrica) per un massimo di 24 ore:

- 1 Stazione FS
- 2 Ple della Vittoria
- 3 V.le Vittorio Veneto
- 4 C.so Mazzini
- 5 San Domenico
- 6 Park dell'Argine
- 7 Park Schiavonia

Per accedere a "Mi Muovo in bici" occorre richiedere la tessera presso gli uffici di Forlì Mobilità Integrata in Via Lombardini 2, Forlì Tel. 0543 712580
 Numero verde: 800 388 988
www.fmi.fc.it

Per maggiori informazioni sul servizio e per verificare la disponibilità di bici, consultate il sito www.mimuovoinbici.it



FORLÌ

In questi parcheggi è attivo il servizio "Mi Muovo in bici" che permette di parcheggiare l'auto e di usufruire del servizio di bike sharing, un modo alternativo di muoversi in città per contribuire a diminuire il traffico e a ridurre l'inquinamento.

- PARCHEGGI:**
 Parcheggio presso Museo San Domenico
 Parcheggio dell'Argine
 Parcheggio Schiavonia

Con l'applicazione Tap&Park puoi pagare la sosta direttamente dal cellulare senza dover andare alla ricerca delle monetine! Richiedi il Mobility Pass presso gli sportelli di Forlì Mobilità Integrata (Via Lombardini, 2 Forlì). Se non possiedi il Mobility Pass, con il quale accedere al servizio di pagamento mobile, puoi comunque utilizzare Tap&Park per ricercare i parcheggi disponibili, per trovare le aree di parcheggio più economiche, per impostare un alert di avviso scadenza sosta o per ritrovare dove hai parcheggiato l'auto. Per maggiori informazioni consulta il sito www.fmi.fc.it oppure chiama il numero 0543 712580.



FORLÌ

Il trasporto pubblico locale è gestito da START Romagna ed è possibile consultare orari, percorsi e tariffe al sito www.startromagna.it oppure chiamando il numero 199 11 55 77.

Da Forlì durante il periodo estivo è possibile raggiungere il Parco Giochi di Mirabilandia (a Ravenna). Il bus parte dal Punto Bus di Via Volta, 1 (vicino alla Stazione Ferroviaria).

Dove acquistare i biglietti:
 - nelle biglietterie e uffici informazione,
 - nei punti vendita autorizzati come bar, edicole, tabaccherie.
 Per informazioni contattare **START Romagna**.

Con le Autolinee Ruocco è possibile raggiungere la Campania e il Veneto (con fermate intermedie a Rimini e Bologna). Tel. 0975 79033 oppure 800 901 591
www.viaggiaruocco.eu

Le autolinee Sulga offrono invece collegamenti con Perugia, Roma e Roma Fiumicino. Il biglietto è acquistabile on-line sul sito www.sulga.it oppure recandosi presso l'Agenzia autorizzata Scoprimondo di Forlì, che potete contattare al numero 0543 40451. Per ulteriori informazioni sulle tratte e gli orari potete contattare il numero verde della compagnia 800 099 661 oppure il numero 075 5009641.

Romagna Visit Card
 Viaggia con Romagna Visit Card: cultura, arte, trasporti e servizi, dedicati all'ospitalità. Scopri i vantaggi sul sito www.romagnavisitcard.it



FORLÌ

In treno è possibile raggiungere Forlì provenendo da Bologna oppure da Rimini-Ancona. Per informazioni su orari e tariffe consultate il sito di Trenitalia www.trenitalia.com. Per informazioni biglietteria ferroviaria: Tel. 0543 892021. La stazione ferroviaria è accessibile in macchina (parcheggi gratuiti e a pagamento nelle vicinanze) ed è collegata al centro città da diverse linee di autobus.

Per informazioni su linee e orari visita www.startromagna.it oppure chiama il 199 11 55 77. A piedi la stazione ferroviaria dista 1,4 Km da Piazza Saffi - centro storico (circa 18 minuti). A Forlì si può utilizzare anche un trenino turistico, che parte da Piazza Saffi ed arriva al Parco Urbano e viceversa con una frequenza di 35 minuti circa. Il servizio è attivo da aprile a metà giugno e dai primi di settembre alla fine di ottobre (solo di pomeriggio). Per informazioni e orari chiamate il numero 339 7449743.



FORLÌ

Coloro che raggiungono Forlì con un mezzo elettrico possono ricaricarlo presso le colonnine pubbliche dislocate in vari punti della città:

- Stazione FS, Via Volta - 1 colonnina
- Piazzale Solieri - 1 colonnina
- Musei San Domenico - 1 colonnina
- Corso Mazzini angolo Piazza Saffi - 1 colonnina
- Piazza XX settembre - 1 colonnina

Per informazioni consultate www.fmi.fc.it oppure chiamate il numero 0543 712580.





FORLÌ

With the bike sharing service "Mi muovo in bici" (I Get Around by Bike), those who arrive by bus, train or their own car can use a bicycle to move around the town without worrying about limited traffic zones and where to park. These are the places where you can find traditional city bikes or electric bikes that you can use for up to 24 hours:

- 1 Railway station
- 2 P.le della Vittoria
- 3 V.le Vittorio Veneto
- 4 C.so Mazzini
- 5 San Domenico Museum
- 6 Argine car park
- 7 Schiavonia car park

To access the "Mi muovo in bici" service you need to request a card from the Forlì Integrated Mobility offices in Via Lombardini 2, Forlì, Tel. +39 0543 712580
Freephone number: 800 388 988 - www.fmi.fc.it.
For more information on the service and to check bike availability, check the website www.mimuovoinbici.it.

Der Fahrradmietservice "Mi muovo in bici" (Mobil mit dem Rad) ermöglicht allen, die mit dem Bus, dem Zug oder dem eigenen Auto in die Stadt kommen, sich bequem hier zu bewegen, ohne sich um Verkehrseinschränkungen oder die Parkplatzsuche kümmern zu müssen. Hier finden Sie die Fahrradmietsstationen für traditionelle Fahrräder (City Bike) oder Elektroräder (E-Bike) für maximal 24 Stunden:

- 1 Bahnhof
- 2 P.le della Vittoria
- 3 V.le Vittorio Veneto
- 4 C.so Mazzini
- 5 Museum San Domenico
- 6 Parkplatz Argine
- 7 Parkplatz Schiavonia

Um den Fahrradmietservice "Mi muovo in bici" nutzen zu können, braucht man den Ausweis, den man im Büro von Forlì Mobilità Integrata in Via Lombardini 2, Forlì, Tel. +39 0543 712580 erhält.
Kostenlose Hotline: 800 388 988 - www.fmi.fc.it.
Weitere Informationen über den Service und über die Verfügbarkeit der Fahrräder finden Sie auf der Website www.mimuovoinbici.it.



FORLÌ

In these car parks, you can park your car and use the "Mi muovo in bici" bike sharing service, an alternative way of getting around the town to help decrease traffic and reduce pollution.

- CAR PARKS:
- Car park at San Domenico Museum
 - Argine car park
 - Schiavonia car park

With the Tap&Park app you can pay for parking directly from your mobile phone with no needs for coins anymore! Ask for the Mobility Pass from the Forlì Integrated Mobility desk (Via Lombardini, 2 Forlì).
If you don't have a Mobility Pass to access the mobile payment service you can still use Tap&Park to look for available car parks, to find the cheapest parking areas, to set up a warning alert for when your parking time is up or to find where you parked your car.
For more information check the website www.fmi.fc.it or call +39 0543 712580.

Auf diesen Parkplätzen ist der Service "Mi Muovo in bici" aktiv, mit dem man das Auto parken und den Fahrradmietservice nutzen kann: eine Alternative für die Bewegung in der Stadt, um zur Verringerung des Verkehrs und der Umweltverschmutzung beizutragen.

- PARKPLÄTZE:
- Parkplatz am Museum San Domenico
 - Parkplatz Argine
 - Parkplatz Schiavonia

Mit der Applikation Tap&Park können Sie den Parkplatz direkt vom Handy aus zahlen, ohne erst Kleingeld suchen zu müssen! Sie erhalten den Mobility Pass am Schalter von Forlì Mobilità Integrata (Via Lombardini 2 in Forlì).
Wenn Sie keinen Mobility Pass haben, mit dem Sie den Service der mobilen Bezahlung nutzen können, können Sie die App Tap&Park trotzdem verwenden, um freie Parkplätze und die billigsten Parkzonen zu finden, um eine Benachrichtigung zu erhalten, wenn die Parkzeit abläuft, oder sich zu erinnern, wo Sie das Auto geparkt haben.
Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.fmi.fc.it oder unter der Telefonnummer +39 0543 712580.



FORLÌ

Local public transport is run by START Romagna and it is possible to check timetables, routes and ticket prices on the website www.startromagna.it or by calling 199 11 55 77.

In summer, Forlì is connected to Mirabilandia theme park (in Ravenna). The bus leaves from Punto Bus in Via Volta, 1 (near the railway station).
Where to purchase tickets:
- at ticket offices and information offices,
- at authorized sales outlets such as bars, kiosks and tobacconists.
For information contact START Romagna.
Thanks to the Ruocco line bus service it is possible to reach the Campania and Veneto regions (with intermediate stops in Rimini and Bologna).
Tel. +39 0975 79033 or 800 901 591
www.viaggiaruocco.eu
The Sulga bus lines offer services to Perugia, Rome and Rome Fiumicino.
Tickets can be purchased online (www.sulga.it) or from the authorized travel agency Scoprimondo in Forlì (+39 0543 40451).
For further information on services and timetables call the company freephone number 800 099 661 or +39 075 5009641.

Romagna Visit Card
Travel with Romagna Visit Card: culture, art, transport and services dedicated to hospitality. Discover all the advantages on the website www.romagnavisitcard.it.

Der öffentliche Nahverkehr wird von START Romagna betrieben. Fahrpläne, Strecken und Tarife finden Sie auf der Website www.startromagna.it oder unter Tel. 199 11 55 77.

Von Forlì aus kann man in den Sommermonaten den Freizeitpark Mirabilandia (in Ravenna) erreichen. Der Bus fährt am Busbahnhof in Via Volta 1 (nah am Bahnhof) ab.
Fahrkartenverkauf:
- in den Verkaufsstellen und Informationsbüros
- in den autorisierten Verkaufsstellen wie Bars, Zeitungskiosken, Tabakläden.
Für Informationen wenden Sie sich bitte an START Romagna.
Mit dem Busbetrieb Viaggi Ruocco erreicht man Kampanien und Venetien (mit Zwischenstopp in Rimini und Bologna).
Tel. +39 0975 79033 oder 800 901 591
www.viaggiaruocco.eu
Der Busbetrieb Autolinee Sulga bietet dagegen Anschlüsse nach Perugia, Rom und Rom Fiumicino an.
Die Karten können online auf der Website www.sulga.it oder direkt bei der autorisierten Agentur Scoprimondo in Forlì Tel. +39 0543 40451 - erworben werden.
Für weitere Informationen über die Strecken und Fahrpläne wenden Sie sich bitte an die Hotline der Gesellschaft 800 099 661 oder an die Nummer +39 075 5009641.

Romagna Visit Card
Reisen Sie mit der Romagna Visit Card: Kultur, Kunst, Verkehr und Dienstleistungen für den Tourismus.
Alle Vorteile finden Sie auf der Website www.romagnavisitcard.it.



FORLÌ

By train it is possible to reach Forlì from Bologna or from Rimini-Ancona.
For information on timetables and ticket costs, see the Trenitalia website www.trenitalia.com.
For train ticket office information, call +39 0543 892021.
The railway station is accessible by car (free car parks and pay car parks nearby) and is connected to the centre of the town by several bus lines.
For information on the bus lines and timetables, see www.startromagna.it or call 199 11 55 77.
The railway station is 1.4 km away from Piazza Saffi town centre (approx. 18 minutes walk).
In Forlì visitors can also use a tourist train that leaves from Piazza Saffi for the Municipal Park and vice versa every 35 minutes approx.
The service operates from April to mid-June and from early September to the end of October (afternoon only). For information and timetables, call +39 339 7449743.

Mit dem Zug erreicht man Forlì von Bologna oder von Rimini-Ancona aus. Informationen über Fahrpläne und Preise finden Sie auf der Website von Trenitalia www.trenitalia.com.
Informationen Fahrkartenschalter am Bahnhof: Tel. +39 0543 892021.
Der Bahnhof ist mit dem Auto erreichbar (kostenlose und gebührenpflichtige Parkplätze in der Umgebung) und mit dem Stadtzentrum durch verschiedene Buslinien verbunden.
Informationen über die Linien und Fahrpläne finden Sie auf www.startromagna.it oder unter Tel. 199 11 55 77.

Zu Fuß ist der Bahn ca. 1,4 km von Piazza Saffi/historische Altstadt entfernt (ca. 18 Minuten).
In Forlì kann man auch einen Elektrozug nutzen, der in Piazza Saffi startet und zum Parco Urbano und zurück fährt, ca. alle 35 Minuten.
Der touristische Service ist von April bis Mitte Juni und von Anfang September bis Ende Oktober (nur nachmittags) aktiv.
Für Informationen und Fahrzeiten wenden Sie sich bitte an die Tel. +39 339 7449743.



FORLÌ

Anyone visiting Forlì by electric vehicle can recharge it at one of the public charging columns dotted around the city:

- Railway station, Via Volta - 1 charging column
 - Piazzale Solieri - 1 charging column
 - San Domenico Museums - 1 charging column
 - Corso Mazzini corner with Piazza Saffi - 1 charging column
 - Piazza XX Settembre - 1 charging column
- For information, check out the website: www.fmi.fc.it

For information check the website www.fmi.fc.it or call +39 0543 712580.

Wer mit einem Elektrofahrzeug nach Forlì kommt, kann es an den öffentlichen Ladestationen an verschiedenen Stellen der Stadt aufladen:

- Bahnhof, Via Volta - 1 Säule
- Piazzale Solieri - 1 Säule
- Museum San Domenico - 1 Säule
- Corso Mazzini Ecke Piazza Saffi - 1 Säule
- Piazza XX Settembre - 1 Säule

Informationen auf der Website www.fmi.fc.it oder unter Tel. +39 0543 712580.

